# ÷

# 董事及高層管理人員簡介 DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

# 執行董事

張舜堯先生,主席,55歲,為本集團之控權股東,張先生主要負責制定本集團的策略、整體政策制定及業務發展方針。現時亦兼任本公司薪酬委員會主席。彼於企業管理方面有逾30年經驗。張先生乃中國人民政治協商會議天津市委員會委員,天津南開大學之較董,英皇副為授,亦是香港樹仁大學之校董,英皇書院同學會小學及其小學第二校之校董和協青社之會長。

馮潮澤先生,副主席兼董事總經理,53歲,於1994年5月加盟本集團。 馮先生專責本集團業務發展、策略制定、整體行政及工程管理。彼於工程顧問及建造管理方面有逾29年經驗。

錢永勛先生, 43歲, 於1997年3月加盟本集團。錢先生專責統籌及管理國內房地產業務。錢先生乃華園之創辦人。彼於香港及國內之物業投資、發展及管理方面有逾17年經驗。

郭敏慧小姐,42歲,於1997年1月加盟本集團。郭小姐專責集團之企業策劃及發展、企業融資與投資策略。彼於金融業有逾18年經驗,主力企業融資及策略性投資項目。郭小姐持有美國麻省理工學院頒發之工商管理碩士學位。

趙展鴻先生,55歲,於1994年7月加盟本集團, 趙先生專責拓展及管理集團地基工程業務。 彼於地基設計及建造方面有逾30年經驗, 並代表集團地基工程部作為香港建造商會 之理事。

黃琦先生,45歲,於1996年10月加盟本集團, 為集團中國部之總經理及機電工程部之 董事兼總經理,專責統籌及管理集團之國內 房地產業務及香港機電工程業務。彼於建築 方面有逾23年經驗,並具有超過15年於 國內管理項目之操作經驗。

# **EXECUTIVE DIRECTORS**

Mr CHEUNG Francis, Chairman, aged 55, is the controlling shareholder of the Group. Mr Cheung is primarily responsible for the formulation of the Group's strategies, overall policy making and direction of its business development. He currently also acts as the Chairman of the Remuneration Committee of the Company. He has over 30 years' experience in corporate management. Mr Cheung is a member of Tianjin Municipal Committee of The Chinese People's Political Consultative Conference and an Advisory Professor of Tianjin Nankai University. He is also a member of the Board of Governors of Hong Kong Shue Yan University, a member of the Board of Directors of King's College Old Boys' Association Primary School and Primary School No. 2 and the President of Youth Outreach.

Mr FUNG Chiu Chak Victor, Vice Chairman & Managing Director, aged 53, joined the Group in May 1994. Mr Fung is primarily responsible for business development, strategic planning as well as general and project management of the Group. He has over 29 years' experience in the field of consulting engineering and construction management.

Mr CHIEN David, aged 43, joined the Group in March 1997. Mr Chien is primarily responsible for organizing and managing the operations of the PRC Property Division. He was the founder of China Garden and has over 17 years' experience in the property investment, development and management field, both in Hong Kong and the PRC.

Miss KWOK Jennifer, aged 42, joined the Group in January 1997. Miss Kwok is primarily responsible for the Group's corporate planning and development, corporate finance and investment strategies. She has over 18 years' experience in the finance field specializing in corporate finance and direct investment. She holds a Master of Science Degree in Management from Massachusetts Institute of Technology Sloan School of Management.

Mr CHIU Chin Hung, aged 55, joined the Group in July 1994. Mr Chiu is responsible for the business development and management of the Group's foundation business. He has over 30 years' experience in foundation design and construction works and represents the Group's Foundation Division as a Council Member of The Hong Kong Construction Association.

Mr WONG Kay, aged 45, joined the Group in October 1996. Mr Wong is the General Manager of the Group's PRC Division and the Director & General Manager of the Group's E&M Division. He is primarily responsible for organizing and managing the operations of the Group's PRC property business and its E&M business in Hong Kong. He has over 23 years' experience in the construction industry with more than 15 years in project management in the PRC.



# 董事及高層管理人員簡介 DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

# 獨立非執行董事

范佐浩先生,BBS,JP,66歲,於1993年8月被委任,現時亦兼任本公司審計委員會主席和薪酬委員會成員。范先生曾於2000年4月3日至2003年4月15日任香港交易所非執行董事,於1993年至1997年擔任 查監會諮詢委員,再由2001年起重任此職至2007年。范先生亦擔任政府小組及委員會主席。范先生於2005年7月獲頒授 委員會主席。范先生於2005年7月獲頒授 頻紫荊星章,於1991年獲英女皇頒授榮譽獎章及於1993年獲委任為太平紳士。范先生為好利發證券有限公司之主席。

謝文彬先生,65歲,於2004年9月被委任, 現時亦兼任本公司審計委員會和 薪酬委員會 成員。謝先生現時為中羽發展有限公司之 董事、爪哇控股有限公司之非執行董事,亦為 滙豐保險(亞洲)有限公司、滙豐保險(國際) 有限公司、晶苑國際有限公司及中漁集團 有限公司之獨立非執行董事。謝先生於銀行 業務積逾40年工作經驗。彼於1968年加入 香港上海滙豐銀行有限公司,並於2002年 12月退休。其於滙豐銀行服務期間,獲委任 多項重要職位,包括高級信貸經理、滙豐財務 有限公司及滙豐授信財務有限公司 常務董事、工商貸款業務助理總經理。除 銀行業務外,謝先生對分析及評估公司財務 報告有豐富經驗,對各工商業務均有深切 認識。

### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr FAN Chor Ho Paul, BBS, JP, aged 66, was appointed in August 1993. He currently also acts as the Chairman of the Audit Committee and as a member of the Remuneration Committee of the Company. Mr Fan was the former Non-Executive Director of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited from 3 April 2000 to 15 April 2003. He was a member of the Advisory Committee to the Securities and Futures Commission from 1993 to 1997 and again serving in the same capacity since 2001 until 2007. He is holding appointments on Government boards and committees including the Chairman of the Chinese Medicine Council of Hong Kong. He is awarded the Bronze Bauhinia Star in July 2005, and was awarded with the Badge of Honour in 1991 and was made a Justice of the Peace in 1993. He is the Chairman of Paul Fan Securities Limited.

Mr TSE Man Bun, aged 65, was appointed in September 2004. He currently also acts as a member of the Audit Committee and the Remuneration Committee of the Company. Mr Tse is presently a Director of CDSR Development Group Limited, a Non-Executive Director of SEA Holdings Limited and is also an Independent Non-Executive Director of HSBC Insurance (Asia) Limited, HSBC Life (International) Limited, Crystal International Limited and China Fishery Group Limited. Mr Tse has over 40 years working experience in the banking industry. He joined The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Limited in 1968 and retired from the bank in December 2002. During his service with the HSBC group, he was assigned many key positions, including Senior Credit Manager; Managing Director, Wayfoong Finance Limited and Wayfoong Credit Limited; and Senior Executive, Commercial Banking. Apart from the banking field, Mr Tse is well versed in the reviewing and analysis of corporate financial statements and has an in-depth understanding of the commerce and manufacturing industries.

Mr LUNG Chee Ming George, aged 51, was appointed in August 2007. He currently also acts as a member of the Audit Committee of the Company. Mr Lung is presently a Senior District Manager of Manulife (International) Limited leading a team of over 300 insurance/financial advisers. He first joined Manulife in 1990 and has since achieved outstanding results. Actively involved in community services, Mr Lung was awarded one of the Ten Outstanding Young Persons of Hong Kong in 1995 and was the chairman of The Outstanding Young Persons Association in 2001 to 2002. Mr Lung was awarded the Medal of Honour by the Government of Hong Kong Special Administrative Region. Furthermore, Mr Lung is a Committee Member of the Board of Governors of Hong Kong Shue Yan University, a Member of the Guangdong Daya Bay Nuclear Power Station/Lingao Nuclear Power Station, Nuclear Safety Consultative Committee and the Chairman of Hong Kong Guangdong Youth Exchange Promotion Association. Mr Lung is currently a member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and Justice of the Peace of Hong Kong Special Administrative Region.

# Ĥ

# 董事及高層管理人員簡介 DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

# 高層管理人員

劉健輝先生,47歲,於2008年7月加盟本集團。劉先生為本集團聯席董事,專責協助董事局處理國內業務。彼於工料測量及房屋發展方面已有逾24年經驗,並在後期的14年在香港房屋協會工作。劉先生為香港測量師學會及英國皇家特許測量師學會之資深會員。

張任華先生,31歲,於2006年6月加盟本集團。張先生為本集團聯席董事,亦是集團中國部之設計管理部副總經理,專責處理集團於國內房地產發展項目之建築設計。彼於國內有逾7年的建築設計經驗。張先生乃張舜堯先生的兒子。

陳傑恩先生,43歲,於1994年3月加盟本集團,為集團之財務總監及公司秘書,專責財務、會計及公司秘書事務。陳先生於財務及會計方面有逾21年經驗,並持有香港中文大學頒發之工商管理碩士學位。陳先生現為英國公認會計師公會及香港會計師公會之資深會員。

黎國偉先生,50歲,於1994年7月加盟本集團。黎先生為集團地基工程部之董事,專責策劃、統籌、協調及控制技術上之運作及管理地基工程部。彼於土木工程、樓宇建築及地基工程方面有逾28年經驗,黎先生並代表集團地基工程部為不同的政府組別及委員會列席。

沈田發先生,45歲,於1997年3月加盟本集團,為泰昇建築工程有限公司之合約經理,沈先生專責管理樓宇建築部之工程。彼於樓宇建築方面有逾22年經驗。

黃淑嫻小姐,44歲,於2007年6月加盟本集團,為企業事務部之聯席董事,主要負責投資者關係及法律事務。黃小姐於企業融資及法律方面有逾14年經驗,並持有香港城市大學之法學碩士學位及獲香港高等法院授予律師資格,黃小姐現為香港律師會及香港證券專業學會之會員。

## SENIOR MANAGEMENT

Mr LAU Kin Fai, aged 47, joined the Group in July 2008. As the Associate Director of the Group, Mr Lau is primarily responsible for assisting the Board in the PRC related business. He has over 24 years' experience in the field of quantity surveying and housing development with the last 14 years working in the Hong Kong Housing Society. Mr Lau is a Fellow Member of the Hong Kong Institute of Surveyors and the Royal Institution of Chartered Surveyors.

Mr CHEUNG Harvey Jackel, aged 31, joined the Group in June 2006. Mr Cheung is the Associate Director of the Group, and is also the Assistant General Manager of the Group's PRC Design Administration Division. Mr Cheung is primarily responsible for the architectural design of the Group's property development projects in the PRC. He has over 7 years' experience in the architectural design in the PRC. Mr Cheung is Mr Francis Cheung's son.

Mr CHAN Kit Yan, aged 43, joined the Group in March 1994. As the Financial Controller and Company Secretary of the Group, Mr Chan is primarily responsible for finance, accounting and company secretarial matters. He has over 21 years' experience in the finance and accounting field and holds a Master's Degree in Business Administration from The Chinese University of Hong Kong. Mr Chan is a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants and Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Mr LAI Kok Wai, aged 50, joined the Group in July 1994. As a Director of the Group's Foundation Division, Mr Lai is responsible for the planning, coordinating and controlling of the technical operations and administration of the division. He has over 28 years' experience in civil engineering, building and foundation design and construction works. Mr Lai also represents the Group's Foundation Division to sit in various Government's panels and committees.

Mr SUM Tin Fat Albert, aged 45, joined the Group in March 1997. As the Contracts Manager of Tysan Building Construction Company Limited, Mr Sum is primarily responsible for the management of projects in the Building Division. He has over 22 years' experience in the building construction field.

Miss WONG Suk Han Kitty, aged 44, joined the Group in June 2007. As the Associate Director of the Corporate Department, Miss Wong is primarily responsible for investor relations and legal matters. She has over 14 years' experience in the corporate finance and legal fields. She holds a Master's Degree in Laws from the City University of Hong Kong and is admitted as a Solicitor in Hong Kong. Miss Wong is a member of The Law Society of Hong Kong and a member of The Hong Kong Institute of Securities.